

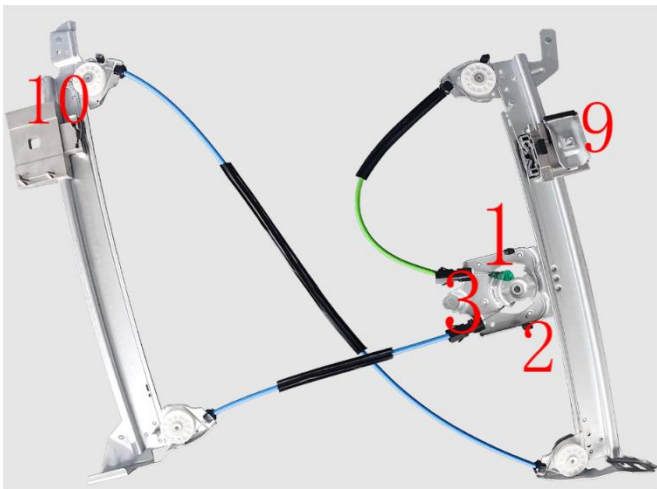
RENAULT MÉGANE II CC (2003>2010) 2P/IZDO-DCHO MECANISMO COMFORT

Puerta delantera izquierda/derecha (2p) comfort sin motor, Front left/right door (2d) comfort without motor, Porte devant gauche/droite (2p) confort sans le moteur, Porta frente esquerda/direita (2p) conforto sem motor, Porta fronte sinistra/destra (2p) comfort senza il motore

OEM REFERENCES:

102687 – 8201010930

102688 – 8201010931



Información General / General Information / Information Généralités / Informação geral / Informazione generale

ESPAÑOL

- a) Retirar el panel interior y desconectar todos los conectores de cableado.
- b) Cortar el cable de acero y bajar el vidrio hasta que queden expuestos los tornillos 9 y 10.
- c) Retirar los tornillos de montaje número 9 y 10, subir el vidrio hasta la posición superior, fijarlo con cinta adhesiva para evitar que se caiga, y retirar los tornillos números 4, 5, 6, 7 y 8.
- d) Retirar el elevador antiguo, quitar el motor e instalarlo en el nuevo elevador, apretar los tornillos en las posiciones 1, 2 y 3.
- e) Instalar el nuevo conjunto del elevador en la puerta, apretar los tornillos números 4, 5, 6, 7 y 8, conectar la alimentación del motor, presionar el interruptor de la ventana y alinear el orificio de montaje del vidrio con el orificio indicado en los tornillos 9 y 10.
- f) Bajar el vidrio y apretar los tornillos de sujeción del vidrio para comprobar si el funcionamiento es correcto.
- g) Conectar todos los cables, instalar el panel interior y completar el reemplazo.

RENAULT MÉGANE II CC (2003>2010) 2P/IZDO-DCHO MECANISMO COMFORT

Puerta delantera izquierda/derecha (2p) comfort sin motor, Front left/right door (2d) comfort without motor, Porte devant gauche/droite (2p) confort sans le moteur, Porta frente esquerda/direita (2p) conforto sem motor, Porta fronte sinistra/destra (2p) comfort senza il motore

OEM REFERENCES:

102687 – 8201010930

102688 – 8201010931

ENGLISH

- a) Remove the interior trim panel and disconnect all wire plugs.
- b) Cut the wire rope and lower the glass until screws 9 and 10 are exposed.
- c) Remove mounting screws No. 9 and No. 10, raise the glass to the top, secure it with tape to prevent it from falling, and remove screws No. 4, 5, 6, 7, and 8.
- d) Remove the old lifter, remove the motor and install it on the new lifter, then tighten the screws in positions 1, 2, and 3.
- e) Install the new lifter assembly onto the door, tighten screws No. 4, 5, 6, 7, and 8, connect the motor power supply, press the window switch, and align the glass mounting hole with the holes at No. 9 and 10.
- f) Lower the glass and tighten the glass mounting screws to test if the function is normal.
- g) Connect all the wiring cables, install the interior panel, and complete the replacement.

FRANÇAIS

- a) Retirer le panneau intérieur et déconnecter toutes les prises de câbles.
- b) Couper le câble métallique et abaisser la vitre jusqu'à ce que les vis 9 et 10 soient visibles.
- c) Retirer les vis de fixation n° 9 et n° 10, remonter la vitre en position haute, la fixer avec du ruban adhésif pour éviter qu'elle ne tombe, et retirer les vis n° 4, 5, 6, 7 et 8.
- d) Retirer l'ancien lève-vitre, retirer le moteur et l'installer sur le nouveau lève-vitre, puis serrer les vis aux positions 1, 2 et 3.
- e) Installer le nouvel ensemble du lève-vitre sur la porte, serrer les vis n° 4, 5, 6, 7 et 8, connecter l'alimentation du moteur, actionner l'interrupteur de la fenêtre et aligner le trou de fixation de la vitre avec les trous n° 9 et 10.
- f) Abaisser la vitre et serrer les vis de fixation de la vitre afin de vérifier si le fonctionnement est normal.
- g) Connecter tous les câbles, installer le panneau intérieur et terminer le remplacement.

PORTUGUÊS

- a) Remover o painel interior e desconectar todos os conectores de fios.
- b) Cortar o cabo de aço e baixar o vidro até que os parafusos 9 e 10 fiquem expostos.
- c) Remover os parafusos de fixação n° 9 e n° 10, subir o vidro até a posição superior, fixá-lo com fita adesiva para evitar que caia e remover os parafusos n° 4, 5, 6, 7 e 8.
- d) Remover o levantador antigo, retirar o motor e instalá-lo no novo levantador, em seguida apertar os parafusos nas posições 1, 2 e 3.
- e) Instalar o novo conjunto do levantador na porta, apertar os parafusos n° 4, 5, 6, 7 e 8, conectar a alimentação do motor, pressionar o interruptor da janela e alinhar o orifício de montagem do vidro com os orifícios n° 9 e 10.
- f) Baixar o vidro e apertar os parafusos de fixação do vidro para verificar se a função está normal.
- g) Conectar todos os cabos, instalar o painel interior e concluir a substituição.

ITALIANO

- a) Rimuovere il pannello interno e scollegare tutte le spine dei cavi.
- b) Tagliare il cavo metallico e abbassare il vetro fino a quando le viti 9 e 10 non siano visibili.
- c) Rimuovere le viti di fissaggio n. 9 e n. 10, sollevare il vetro fino alla posizione superiore, fissarlo con nastro adesivo per evitare che cada, e rimuovere le viti n. 4, 5, 6, 7 e 8.
- d) Rimuovere il vecchio alzacristalli, rimuovere il motore e installarlo sul nuovo alzacristalli, quindi stringere le viti nelle posizioni 1, 2 e 3.
- e) Installare il nuovo gruppo alzacristalli sulla porta, stringere le viti n. 4, 5, 6, 7 e 8, collegare l'alimentazione del motore, premere l'interruttore del finestrino e allineare il foro di montaggio del vetro con i fori n. 9 e 10.
- f) Abbassare il vetro e stringere le viti di fissaggio del vetro per verificare che il funzionamento sia normale.
- g) Collegare tutti i cavi, installare il pannello interno e completare la sostituzione.